

S L U Ž B E N E N O V I N E
KANTONA SARAJEVO

Broj 15 – Strana 60

Četvrtak, 12. aprila 2018.

- b) utvrđuje spisak učenika koji će pristupiti internoj evaluaciji znanja u školi,
- c) određuje i obezbeđuje prostorije u kojima će se realizirati interna evaluacija znanja,
- d) odlučuje o načinu prilagođavanja postupka provođenja interne evaluacije znanja učenicima s potičkoćama, uključujući vrijeme trajanje evaluacije, obezbeđivanje dodatnih uslova i pomagala, tehničko prilagođavanje i drugi bitni elementi za uspešnu realizaciju interne evaluacije znanja za navedene učenike,
- e) pregleda i budiće testove, pri čemu testove u pravilu ne ispravljuju nastavnici koji izvode nastavu iz predmeta iz kojeg se provodi interna evaluacija znanja, a u skladu sa članom 6. stav (3) ovog pravilnika,
- g) obavlja i druge poslove za kojim se ukaže potreba pri realizaciji interne evaluacije znanja.

Član 8.

(Pristup testiranju)

- (1) Svi učenici koji pohadaju osnovnu/srednju školu su dužni pristupiti internoj evaluaciji znanja.
- (2) Interna evaluacija znanja se provodi iz svih nastavnih predmeta.

Član 9.

(Mjesto i vrijeme realizacije interne evaluacije znanja)

- (1) Interna evaluacija znanja se realizira u školi koju učenik pohada.
- (2) Interna evaluacija znanja se realizira za sve učenike jednog razreda istog predmeta isti dan u isto vrijeme u svim školama i u terminima koje školama dostavlja Ministarstvo, a koji su sastavni dio Nastavnog kalendara.
- (3) U slučaju opravdanog razloga, škola organizira i drugi rok za realiziranje interne evaluacije znanja, uz odobrenje Ministarstva.

Član 10.

(Način provjere znanja)

- (1) Interna evaluacija znanja se provodi pismenim putem u učionici/sali na osnovu testova izrađenih iz baze pitanja.
- (2) Interna evaluacija znanja se realizira anonimno. U cilju samovrednovanja učenik samostalno formira svoj jedinstveni kod sastavljen od 6 karaktera upotrebom slova i brojeva, izuzeto u razrednoj nastavi isti kreira učitelj i upisuje ga na test (isti može koristiti na svim predmetima ili ga može izmjeniti na način da je kod same učeniku poznat).
- (3) Trajanje testiranja iz jednog nastavnog predmeta ne može biti kraće od 30 minuta niti duže od 45 minuta.
- (4) Za vrijeme trajanja interne evaluacije znanja u prostoriji u kojoj se obavlja testiranje obavezno prisustvuju dva nastavnika.
- (5) Dežurni nastavnici ne mogu biti nastavnici nastavnog predmeta koji se testira.
- (6) Nastavnik koji pregleda i budiće testove ne može biti nastavnik koji izvodi nastavu u odjeljenju u kojem se realizira interna evaluacija znanja.
- (7) Pored lica iz stava (4) ovog člana evaluaciji mogu prisustrovati i ovlašteni kontrolori koje imenuje Ministarstvo.
- (8) Kontrolori ne moraju biti zaposlenici Ministarstva, nego i nastavnici koji ne učestvuju u provođenju interne evaluacije znanja.
- (9) Dolasci kontrolora su nenajavljeni radi utvrđivanja pravilnog provođenja ispita i isti ne remete tok realizacije ispita.
- (10) Kontrolori dostavljaju pisani izvještaj Ministarstvu o toku i načinu realiziranja interne evaluacije znanja.

Član 11.

(Uputstvo)

- (1) Dežurni nastavnici moraju dobiti pravila za održavanje i provođenje interne evaluacije znanja sedam dana prije početka ispita i dužni su ponašati se u skladu s njima.

- (2) Direktor škole je dužan za vrijeme interne evaluacije znanja organizirati neometan tok nastavnog procesa.
- (3) Za vrijeme ispita, dva nastavnika, u pravilu dežuraju na 30 učenika.
- (4) Nastavnici moraju imati obuću koja ne ometa rad učenika.
- (5) Dežurni nastavnici sjede na suprotnim stranama učionice, jedan ispred a drugi iza svih učenika i naizmjenično šetaju po učionici.
- (6) Učenici moraju biti udaljeni jedan od drugog minimalno 1,5 m.
- (7) Učenici sjede u klupi po jedan.
- (8) Ukoliko škole nemaju prostora u jednoj učionici za realizaciju interne evaluacije znanja dužne su pripremiti dovoljan broj učionica koje ispunjavaju uvjete za realiziranje interne evaluacije znanja.
- (9) Unošenje mobilnih telefona i drugih elektronskih uređaja u prostoriju u kojoj se realizira provjera znanja nije dozvoljeno učenicima i dežurnim nastavnicima.
- (10) Kada je učenik završio test podiže ruku, a nastavnik dolazi do njega, preuzima test i prati učenika da preuzme svoje lične stvari.
- (11) Učenik upisuje na svoj rad vrijeme kada je završio ispit, a dežurni nastavnik verificira svojim potpisom.

Član 12.

(Pravila ponašanja)

- (1) Ako učenik tokom testiranja koristi nedopuštena sredstva kao što su prepisivanje, upotreba tehničkih uređaja koji nisu dozvoljeni, ometa tok ispita ili obavlja druge nedopuštene radnje, dežurni nastavnik mu može izreći:
 - a) opomenu,
 - b) prekid daljeg testiranja, pri čemu se test budi do trenutka oduzimanja.
- (2) Protiv izrečene mjere dežurnog nastavnika učenik odnosno roditelj/staratelj ima pravo prigovora koji se u pisanoj formi podnosi komisiji u roku od 24 sata nakon izrečene mjere, pri čemu se vrijeme vikenda i praznika ne računa.
- (3) Komisija je dužna razmotriti prigovor i donijeti odluku u roku od 24 sata i o tome u pisanoj formi obavijestiti podnosioca prigovora pri čemu se vrijeme vikenda i praznika ne računa.
- (4) Ukoliko komisija uvaži prigovor, dužna je odrediti naknadni termin za testiranje učenika, u skladu sa članom 9. stav (3) ovog pravilnika.
- (5) Odluka komisije iz stava (3) ovog člana je konačna.

Član 13.

(Izvještaj o održanom ispitu)

Nakon održanog testiranja iz svakog nastavnog predmeta, dežurni nastavnik dostavlja izvještaj o održanom testiranju komisiji na obrascu IE 1.

Član 14.

(Vrednovanje testova)

- (1) Zadaci u testovima se vrednuju bodovima.
- (2) Testove vrednuju isključivo članovi komisije, na način da predmetni nastavnik koji je član komisije može učestvovati u vrednovanju testova iz predmeta na kojem nije bio dežurni nastavnik, u suprotnom nije dozvoljeno.
- (3) Rezultati interne evaluacije znanja učenika se ne ocjenjuju.
- (4) Rezultati interne evaluacije znanja ne utiču na zaključnu ocjenu iz predmeta, niti na uspjeh učenika u učenju.

Član 15.

(Objava rezultata)

- (1) Komisija u roku od 48 sati od dana realizacije interne evaluacije znanja za dati predmet na oglasnoj ploči škole objavljuje rezultate, pri čemu se vrijeme vikenda i praznika ne računa.
- (2) Komisija u roku od 30 dana po završetku interne evaluacije znanja iz svih nastavnih predmeta dostavlja Ministarstvu pojedinačne i sumarne rezultate za svaki predmet po razredima

S L U Ž B E N E N O V I N E
KANTONA SARAJEVO

Četvrtak, 12. aprila 2018.

Broj 15 – Strana 61

- i odjeljenjima, u skladu sa uputstvom koje naknadno školama dostavlja Ministarstvo.
- (3) Učenik, odnosno roditelj/staratelj, uz pisani zahtjev, koji se podnosi u roku od 24 sata od objavljanja rezultata, imaju pravo uvida u test, pri čemu se vrijeme vikenda i praznika ne računa.
- (4) Komisija procjenjuje opravdanost zahtjeva i u slučaju da je zahtjev opravдан, te se utvrdi greška, Komisija je dužna izvršiti ispravku ove greške.

III EKSTERNA PROCJENA ZNANJA

Član 16.

(Svrha eksterne procjene znanja)

- (1) Svrha eksterne procjene znanja je provjera i vrednovanje znanja, vještina i sposobnosti koje su učenici stekli na kraju prve i druge trijade (obrazovnog ciklusa) osnovne škole.
- (2) Eksterna procjena znanja se provodi u svim osnovnim školama na kraju trećeg i šestog razreda.
- (3) Eksterna procjena znanja se provodi pismenim putem u učionici/sali u skladu sa bazom pitanja iz sljedeća tri nastavna predmeta:
- a) bosanski, hrvatski, srpski jezik i književnost
 - b) prvi strani jezik
 - c) matematika.

Član 17.

(Učenik s poteškoćama)

Učeniku s poteškoćama prilagođava se način i postupak procjene znanja u skladu sa individualnim mogućnostima učenika.

Član 18.

(Baza pitanja)

- (1) Eksterna procjena znanja se provodi na osnovu testova koje izrađuju komisije imenovane od strane Ministarstva sastavljene od članova stručnih aktiva po predmetima.
- (2) Testovi za eksternu procjenu znanja se izrađuju iz baze pitanja koja se objavljuje na web stranici Ministarstva, najkasnije 60 dana prije početka realiziranja eksterne procjene znanja.
- (3) Pitanja u testovima su sastavljena u skladu sa Nastavnim planom i programom koji je uskladen sa zajedničkom jezgrom nastavnih planova i programa (Agencija za predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje - APOSO).

Član 19.

(Školska komisija za praćenje eksterne procjene znanja)

- (1) Školsku komisiju za realiziranje eksterne procjene znanja (u daljem tekstu: školska komisija) imenuje školski odbor na prijedlog nastavničkog vijeća, najkasnije 15 dana prije početka eksterne procjene.
- (2) Školska komisija za eksternu procjenu znanja sastoji se od predsjednika, zamjenika predsjednika, EMIS odgovorne osobe i minimalno dva člana iz reda nastavnika po predmetu iz kojeg se vrši evaluacija.
- (3) Rješenje o imenovanju školske komisije obavezno sadrži opis zadatka, period imenovanja i rok za izvršenje zadatka.
- (4) Predsjednik školske komisije je direktor škole.
- (5) Školska komisija se imenuje na period od jedne školske godine, s tim da se isti članovi mogu ponovo imenovati.

Član 20.

(Nadležnosti školske komisije)

Školska komisija za eksternu procjenu znanja obavlja sljedeće poslove:

- a) obezbjeđuje uvjete za provođenje eksterne procjene znanja u školi,
- b) utvrđuje spisak učenika koji će pristupiti eksternoj procjeni znanja u školi,
- c) određuje i obezbjeđuje prostorije u kojima će se sprovesti eksterna procjena znanja,

- d) odlučuje o načinu prilagođavanja postupka provođenja eksterne procjene znanja učenicima s teškoćama, uključujući vrijeme trajanja, obezbjeđivanje dodatnih uslova i pomagala, tehničko prilagođavanje i slično,
- e) pregleda i bodeži testove, pri čemu testove obavezno ocjenjuju nastavnici koji izvode nastavu iz predmeta iz kojeg se vrši eksterna procjena znanja,
- f) nastavnik iz tačke (e) ne može biti nastavnik koji izvodi nastavu iz nastavnog predmeta koji se testira u odjeljenju u kojem se provodi eksterna procjena znanja,
- g) obavlja i druge poslove za kojim se ukaže potreba pri realizaciji eksterne procjene znanja.

Član 21.

(Pristup testiranju)

- (1) Eksterna procjena znanja u osnovnoj školi se provodi iz nastavnih predmeta na kraju prvog i drugog obrazovnog ciklusa, treći i šesti razred.
- (2) Svi učenici koji pohađaju osnovnu školu su dužni pristupiti eksternoj procjeni znanja.

Član 22.

(Mjesto i vrijeme eksterne procjene znanja)

- (1) Eksterna procjena znanja se provodi u školi koju učenik pohađa.
- (2) Eksterna procjena znanja se provodi za sve učenike jednog razreda istog predmeta isti dan u svim školama.
- (3) Eksterna procjena znanja se realizira u terminima kojeg školama dostavlja Ministarstvo.

Član 23.

(Način provjere znanja)

- (1) Komisija najkasnije dva dana prije početka eksterne procjene znanja putem oglasne ploče obavještava učenike o vremenu i mjestu održavanja ispita, te objavljuje spiskove učenika kreirane na osnovu informacionog sistema EMIS, a na osnovu matičnih podataka iz EMIS sistema.
- (2) EMIS koordinator na nivou škole je zadužen za kreiranje i distribuciju emis šifre učenicima na dan realiziranja eksterne procjene znanja.
- (3) Trajanje eksterne procjene znanja iz jednog nastavnog predmeta ne može biti kraće od 30 minuta niti duže od 45 minuta.
- (4) U vrijeme trajanja eksterne procjene znanja ne uračunava se vrijeme potrebno za davanje uputstva za izradu testa/zadatka.
- (5) Za vrijeme trajanja eksterne procjene znanja u prostoriji u kojoj se obavlja testiranje obavezno prisustvuju dva nastavnika.
- (6) Dežurni nastavnici ne mogu biti nastavnici koji izvode nastavu nastavnog predmeta koji se testira.
- (7) Pored lica iz stava (6) ovog člana eksternoj procjeni znanja mogu prisustvovati i ovlašteni kontrolori koje imenuje Ministarstvo.
- (8) Kontrolori ne moraju biti zaposlenici Ministarstva, već i nastavnici koji ne učestvuju u provođenju eksterne procjene znanja.
- (9) Dolasci kontrolora su nenajavljeni radi utvrđivanja pravilnog provođenja ispita a isti ne ometaju tok ispita.
- (10) Kontrolori dostavljaju pismeni izvještaj Ministarstvu o načinu i toku eksterne procjene znanja.

Član 24.

(Uputstvo)

- (1) Dežurni nastavnici moraju dobiti pravila za održavanje i provođenje eksterne procjene znanja sedam dana prije početka ispita i dužni su ponašati se u skladu s njima.
- (2) Kompletan materijal o pravilima i procedurama realizacije eksterne procjene znanja škola je dužna pripremiti dan prije ispita.
- (3) Škola u kojoj se realizira eksterna procjena znanja dužna je prikupiti informacije o učenicima koji imaju zdravstvenih

S L U Ž B E N E N O V I N E
KANTONA SARAJEVO

Broj 15 – Strana 62

Četvrtak, 12. aprila 2018.

- poteškoća kao i informacije o pružanju prve pomoći ovakvim učenicima.
- (4) Za vrijeme ispita, dva nastavnika, dežuraju u pravilu na 30 učenika.
 - (5) Nastavnici moraju imati obuću koja ne ometa rad učenika.
 - (6) Dežurni nastavnici sjede na suprotnim stranama učionice, jedan ispred a drugi iza svih učenika i naizmjenično šetaju po učionici.
 - (7) Učenici moraju biti udaljeni jedan od drugog minimalno 1,5 m.
 - (8) Učenici sjede u klipi po jedan.
 - (9) Ukoliko škole nemaju prostora u jednoj učionici za realiziranje eksterne procjene znanja dužne su pripremiti dovoljan broj učionica koje ispunjavaju uvjete za realiziranje eksterne procjene znanja.
 - (10) Unošenje mobilnih telefona i drugih elektronskih uređaja u prostoriju u kojoj se realizira eksterna procjena nije dozvoljeno učenicima ni dežurnim nastavnicima.
 - (11) Kada je učenik završio test podiže ruku, a nastavnik dolazi do njega, preuzima test i prati učenika da preuzme svoje lične stvari.
 - (12) Učenik upisuje na svoj rad vrijeme kada je završio test a dežurni nastavnik verifikuje svojim potpisom.

Član 25.

(Pravila ponašanja)

- (1) Ako učenik tokom testiranja koristi nedopuštena sredstva kao što su prepisivanje, upotreba tehničkih uređaja koji nisu dozvoljeni, ometa tok ispita ili obavlja druge nedopuštene radnje, dežurni nastavnik mu može izreći:
 - a) opomenu,
 - b) prekid daljeg testiranja, pri čemu se test boduje u skladu sa do tada uradenim.
- (2) Protiv izrečene mjere dežurnog nastavnika učenik odnosno roditelj/staratelj ima pravo prigovora koji se u pisanoj formi podnosi školskoj komisiji u roku od 24 sata nakon izrečene mjere pri čemu se vrijeme vikenda i praznika ne računa.
- (3) Školska komisija je dužna razmotriti prigovor i donijeti odluku u roku od 24 sata i o tome u pisanoj formi obavijestiti podnosioca prigovora, pri čemu se vrijeme vikenda i praznika ne računa.
- (4) Ukoliko školska komisija uvaži prigovor, dužna je odrediti naknadni termin za testiranje učenika.
- (5) Odluka školske komisije iz stava (3) ovog člana je konačna.

Član 26.

(Izvještaj o održanom ispitu)

Nakon održanog testiranja iz svakog nastavnog predmeta, dežurni nastavnik dostavlja izvještaj o održanom testiranju komisiji na obrascu EE 1.

Član 27.

(Vrednovanje testova)

- (1) Zadaci u testovima se vrednuju bodovima.
- (2) Testove vrednuju isključivo članovi školske komisije, na način da predmetni nastavnik koji je član školske komisije može učestvovati u vrednovanju testova iz predmeta na kojem nije bio dežurni nastavnik, u suprotnom nije dozvoljeno.
- (3) Rezultati eksterne procjene znanja se ne ocjenjuju.
- (4) Rezultati eksterne procjene znanja ne utiču na zaključnu ocjenu iz predmeta, niti na uspjeh u učenju.

Član 28.
(Objava rezultata)

- (1) Školska komisija u roku od 48 sati od dana realizacije eksterne procjene znanja za dati predmet na oglasnoj ploči škole objavljuje rezultate.
- (2) Školska komisija u roku od 30 dana po završetku eksterne procjene znanja iz svih nastavnih predmeta dostavlja Ministarstvu pojedinačne i sumarne rezultate za svaki predmet po razredima i odjeljenjima, u skladu sa uputstvom koje naknadno školama dostavlja Ministarstvo.
- (3) Učenik, odnosno roditelj/staratelj, uz pismeni zahtjev, koji se ponosi u roku od 24 sata od objavljivanja rezultata, imaju pravo uvida u test, pri čemu se ne obračunavaju neradni dani.
- (4) Školska komisija procjenjuje opravdanost zahtjeva i u slučaju da je zahtjev opravдан i utvrdi se greška, dužna je izvršiti ispravku.

Član 29.
(Čuvanje podataka)

- (1) Testovi iz eksterne procjene znanja se čuvaju u školi tri godine.
- (2) Za tumačenje odredbi ovog pravilnika nadležno je Ministarstvo.

PRIJELAZNE ODREDBE

Član 30.

(Prijelazne odredbe)

- (1) Učenici koji u školskoj 2017./2018. godini pohađaju deveti razred osnovne škole i četvrti razred srednje škole-gimnazije, neće pristupiti internoj evaluaciji znanja.
- (2) Učenici koji u školskoj 2017./2018. godini pohađaju prvi, treći i šesti razred osnovne škole, neće pristupiti internoj evaluaciji znanja.
- (3) Učenici koji u školskoj 2017./2018. godini pohađaju srednju školu za stručno obrazovanje i obuku neće pristupiti internoj evaluaciji znanja.
- (4) Učenici koji pohađaju nastavu po međunarodnom programu koji je u skladu sa Nastavnim planom i programom Kantona Sarajevo - gimnazija, u školskoj 2017./18. godini bit će obuhvaćeni internom evaluacijom znanja u prvom i drugom razredu na bosanskom, hrvatskom i srpskom jeziku.
- (5) Učenici koji pohađaju nastavu po međunarodnom programu, koji odstupa od Nastavnog plana i programa Kantona Sarajevo, neće pristupiti internoj evaluaciji znanja.

Član 31.

(Izuzeće u primjeni)

Odredba člana 9. st (2) ovog pravilnika u dijelu kojim se propisuje da su termini interne evaluacije znanja dio Nastavnog kalendara se ne primjenjuje u školskoj 2017./18. godini.

Član 32.

(Stupanje na snagu)

Ovaj pravilnik stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo", a primjenjivat će se od školske 2017./18. godine.

Broj 11/04-38-6900-10/18

27. marta 2018. godine

Sarajevo

Ministar

Prof. dr. Elvir Kazazović, s. r.

Obrazac EE 1

**IZVJEŠTAJ O POLAGANJU EKSTERNE EVALUACIJE ZNANJA UČENIKA
OSNOVNIH ŠKOLA U KANTONU SARAJEVU**

Datum: _____

Škola: _____

Predmet : _____

Vrijeme početka testa: _____

Vrijemé završetka testa: _____

DEŽURNI PROFESORI:

1. _____

2. _____

ZABILJEŠKE :

Obrazac IE

**IZVJEŠTAJ O POLAGANJU INTERNE EVALUACIJE ZNANJA UČENIKA
OSNOVNIH I SREDNJIH ŠKOLA U KANTONU SARAJEVU**

Datum: _____

Škola: _____

Predmet : _____

Vrijeme početka testa: _____

Vrijeme završetka testa: _____

DEŽURNI PROFESORI:

1. _____

2. _____

ZABILJEŠKE :
